

# DIN EN 13158:2018-04 (D)

Schutzkleidung - Schutzjacken, Körper- und Schulterschützer für den Reitsport, für Reiter, Personen, die mit Pferden arbeiten, und für Gespannfahrer - Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 13158:2018

---

| Inhalt   | Seite |
|--|-------|
| Europäisches Vorwort.....  | 3     |
| Einleitung .....   | 4     |
| 1 Anwendungsbereich.....   | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....   | 5     |
| 3 Begriffe .....   | 5     |
| 3.1 Schutzkleidung für Reiter .....  | 5     |
| 3.2 Körpermaße.....  | 6     |
| 3.3 Gespannfahrer.....   | 6     |
| 3.4 Leistungsklassen .....   | 7     |
| 4 Anforderungen.....   | 7     |
| 4.1 Anforderungen an Schutzausrüstungen für Reiter, für Personen, die mit Pferden arbeiten, und für Gespannfahrer und Mitfahrer .....                                      | 7     |
| 4.2 Abdeckung, die durch Schutzjacken, Körper- und Schulterschützer gegeben sein muss; Maße des Schutzmaterials in den Schutzausrüstungen.....                             | 7     |
| 4.3 Bewegung von Schutzmaterialblöcken und Lücken zwischen ihnen .....   | 18    |
| 4.4 Befestigung.....   | 18    |
| 4.5 Ergonomische Anforderungen .....   | 19    |
| 4.6 Leistungsanforderungen an die Stoßwirkung .....  | 19    |
| 4.7 Unschädlichkeit .....  | 20    |
| 5 Prüfverfahren.....   | 21    |
| 5.1 Allgemeines.....   | 21    |
| 5.2 Prüfbekleidung .....   | 21    |
| 5.3 Vorbehandlung der Kleidungsstücke .....  | 22    |
| 5.4 Überprüfung und Messung der Größen sowie des Umfangs von Schutzmaterial .....  | 22    |
| 5.5 Trennung der Schutzmaterialblöcke .....  | 26    |
| 5.6 Prüfung der Befestigung von Schutzjacken, Körper- und Schulterschützern.....   | 28    |
| 5.7 Ergonomische Beurteilung von Schutzjacken, Körper- und Schulterschützern.....  | 29    |
| 5.8 Messung der Übertragung der Aufprallenergie.....   | 30    |
| 6 Kennzeichnung.....   | 34    |
| 7 Angaben des Herstellers .....  | 35    |
| Anhang A (informativ) Anleitung für den Bau und die Anwendung von Kegeln.....  | 37    |
| A.1 Ausführung von Kegeln .....  | 37    |
| A.2 Bau des Kegels.....  | 37    |
| A.3 Die Anwendung von Kegeln bei Messungen .....   | 39    |
| Anhang B (normativ) Abdeckung, die durch Schutzjacken, Körperschützer und Schulterschützer gegeben sein muss, und Maße des Schutzmaterials in den Schutzausrüstungen ..... | 40    |
| B.1 Schutzausrüstung für Reiter und für Personen, die mit Pferden arbeiten.....  | 40    |
| B.2 Schutzausrüstung für Gespannfahrer und Mitfahrer .....   | 41    |
| Anhang C (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen dieser Europäischen Norm und EN 13158:2009 .....  | 43    |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/425 .....</b> | <b>44</b> |
| <b>Literaturhinweise .....</b>  | <b>46</b> |